

modificari recente in domeniul fiscal

PAGINA 1/2 APRILIE 2010

Ordonanta de Urgenta nr. 39 pentru modificarea si completarea Ordonantei Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de Procedura Fiscala publicata in Monitorul Oficial nr. 278 din data de 28 aprilie 2010

Prezenta Ordonanta aduce o serie de modificari Codului de Procedura Fiscala, dupa cum urmeaza:

- Oferă posibilitatea organelor fiscale de a utiliza metodele indirecte de reconstituire a veniturilor și cheltuielilor, în cazul în care organele fiscale constată că evidențele contabile sau fiscale ale contribuabilului sunt incorecte, false ori nu există.
- Nu mai permite cesionarea creanțelor fiscale administrate ANAF.
- Plafonul pentru care contestațiile împotriva deciziilor de impunere vor fi soluționate de către Direcția Generală din cadrul ANAF este majorat de la **1,000,000 lei la 3,000,000 lei**.

Modificările menționate mai sus vor intra în vigoare începând cu data publicării prezentei Ordonanțe în Monitorul Oficial. De asemenea, prezenta Ordonanță aduce și alte modificări Codului de Procedura Fiscală dar care vor intra în vigoare începând cu **1 iulie 2010**, după cum urmează:

- Nivelul dobânzii de întârziere pentru neplata la termen a obligațiilor fiscale este redusă de la **0,1%** la **0,05%** pentru fiecare zi de întârziere.
- Pe lângă aceste dobânzi de întârziere, sunt reintroduse penalitățile de întârziere, al căror mod de calcul este prezentat mai jos:
 - În cazul în care datoria este achitată în primele 30 de zile de la scadență, nu se calculează penalități;
 - În cazul în care datoria este achitată în următoarele 60 zile de la scadență, nivelul penalității este **5%** din obligațiile fiscale principale stinse;

recent tax developments

PAGE 1/2 APRIL 2010

Emergency Government Ordinance no. 39 amending and completing the Government Ordinance no. 92/2003 regarding the Fiscal Procedure Code published in the Official Gazette no. 278 from 28 April 2010

The present Ordinance amends the Fiscal Procedure Code, as follows:

- Provides the opportunity to the tax authorities to use indirect methods for the recognition of income and expenses, in case that the fiscal inspectors observe that the accounting and fiscal documents are incorrect, false or missing;
- Does not allow the cession the fiscal receivables administered by ANAF;
- The threshold for which the litigations against the assessment decisions issued by the fiscal authorities shall be solved by the General Direction within the National Agency for Fiscal Administration was increased from **RON 1,000,000 to RON 3,000,000**.

The above mentioned amendments shall enter in-force starting with the date when the present Ordinance was published in the Official Gazette (i.e., 28 April 2010). Moreover, the Ordinance also brings other amendments which shall enter in-force starting with **1st July 2010**, as follows:

- The level of the late payment interest was decreased from **0,1%** to **0,05%** per day of delay;
- In addition to the above late payment interests, the Ordinance reintroduces the late payment penalties, which shall be computed as follows:
 - If the liability is paid in the first 30 days from the due date, no penalties should be computed;
 - If the liability is paid in the next 60 days from the due date, the late payment penalty should be computed by applying a rate of **5%** to the amount paid;

modificari recente in domeniul fiscal

recent tax developments

PAGINA 2/2 APRILIE 2010

PAGE 2/2 APRIL 2010

- In cazul in care datoria este achitata peste termenul mentionat mai sus (i.e., peste 90 de zile), nivelul penalitatii este 15% aplicata la suma ramasa nestinsa.
- In cazul neplatii la termen a datoriilor catre bugetele locale, contribuabilii vor datora penalitati de 2% din cuantumul obligatiei restante neachitate la termen, calculate pentru fiecare luna sau fractiune de luna.

- If the liability is not paid within the above mentioned deadlines (i.e., exceeding 90 days), the late payment penalty should be computed by applying a rate of 15% to the remaining due amount .
- In case of late payment of the liabilities to the local budgets, the present Ordinance provides that late payment penalties should be computed by applying 2% per month or fraction of month to the amount due to the local budgets.

Avand in vedere noile prevederi, pentru platile cu intarziere mai mare de 30 de zile, in functie de suma platita si numarul de zile de intarziere, nivelul penalitatilor poate fi mai mare decat nivelul actual. Pentru platile avand o intarziere de pana la 30 de zile de la data scadentei, nivelul penalitatilor va fi redus la jumatate.

In light of the new provisions, for payments made with more than 30 days of delay, depending on the amount paid and the number of days of delay, the penalties level could be higher than the current level. For late payments made within 30 days from the due date, the level of the penalties should be reduced by 50%.

Pentru informatii suplimentare, va rugam sa ne contactati la:
For further information, please contact us at:

BUCHAREST

Dino Ebneter
T +40 21 528 57-57
E dino.ebneter@leitnerleitner.com

René Schöb
T +40 21 528 57-57
E rene.schoeb@leitnerleitner.com

Bogdan Voinescu
T +40 21 528 57-57
E bogdan.voinescu@leitnerleitner.com

VIENNA/BUCHAREST

Harald Galla
T +43 1 718 98 90-532
E harald.galla@leitnerleitner.com